

【文白对照
全译】

孔丘等◎著

中華國學傳世藏書



第一卷 经部

大学 中庸 论语 孟子
周易 尚书 诗经 礼记
左传 孝经

綫裝書局

文白对照全译

中華國學傳世藏書

第一卷 經部

大學 中庸 論語 孟子 周易
尚書 诗經 礼記 左傳 孝經



綫裝書局

图书在版编目 (CIP) 数据

中华国学传世藏书. 1 / (春秋) 孔丘等著. —北京：
线装书局，2010. 4

ISBN 978 - 7 - 5120 - 0135 - 0

I. ①中… II. ①孔… III. ①国学—著作—汇编—中
国 IV. ①Z126

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 055510 号

中华国学传世藏书

著 者：孔 丘等

责任编辑：赵安民 孙嘉镇

出版发行：线装书局

地址：北京西城区鼓楼西大街 41 号

电话：010 - 64045283 64041012

网址：www. xzhbc. com

印 刷：北京楠萍印刷有限公司

开 本：787mm × 1092mm 1/16

印 张：930.375

版 次：2010 年 4 月第 1 版

印 次：2010 年 4 月第 1 次印刷

字 数：2206 万字

印 数：1—5000 套

书 号：ISBN 978 - 7 - 5120 - 0135 - 0

定 价：4980.00 元（全十五册）

ISBN 978-7-5120-0135-0



9 787512 001350 >

中華人民共和國
毛澤東

中華圖學傳世藏書

啟迪心靈智慧
傳承中華文明

庚寅春邵秉澤



中華同學傳書

仁者
知
人
改
物
敬

角言、行止勿忘、弘毅奉素



编 委 会

顾 问：（按姓名首字笔画为序）

于友先	王俊书	王晓鸣	毛新宇
刘精松	汤一介	李 景	李永海
张文台	张秀夫	林宗棠	周玉书
高 潮	曹德旺		

名誉主编：邵华泽 崔如琢 能乃扎布

主 编：同利军 匡俊英 张春林 王 易
翟津壮 李永平 刁军玲 郝晓平

副 主 编：习建平 周佰平 李相泽 张金山
甘光勇 苏 忠 张水芳 李粉云

编 委：（按姓名首字笔画为序）

刁军玲	习建平	于少非	王 芳
王 易	王同兴	王汉卿	勾永太
兰 花	甘光勇	孙 磊	孙兆阳
同利军	匡俊英	刘炳鑫	刘国红
刘德山	苏 忠	李中浩	李占军
李永平	李和平	李明浩	李相泽
李粉云	张水芳	张春林	张桂琴
张春胜	张 钧	张 涵	张金山
张红超	吴中海	陈 钧	陈干群
陈进富	邵洪涛	周广成	周佰平
赵焕军	赵泽斌	娄际川	郭丽双
徐 伟	徐 瑾	徐鹏堂	高 畅

郝晓平 郝晓红 韩英 黄翔
陶春林 程郎 曾照辉 楚水
翟津壮 蔡子民

总策划：楚水（中国国际文化交流协会秘书长）

出版说明

中华民族上下五千年悠久而漫长的历史，积淀了独具魅力且博大精深的中华文化。中华文化是中华民族无数古圣先贤、风流人物、仁人志士对自然、人生、社会的思索、探求与总结，而且一路下来，薪火相传，因时损益。它不仅是中华民族智慧的凝结，更是我们道德规范、价值取向、行为准则的集中再现。千百年来，中华文化融入每一个炎黄子孙的血液，铸成了我们民族的品格，书写了辉煌灿烂的历史。中华文化与西方世界的文明并峙鼎立，成为人类文明的一个不可或缺的组成部分。而中华文化，我们也称之为“国学”，其目的在于与非中华文化相区分。中华民族之所以历经磨难而不衰，其重要一点是，源于由国学而产生的民族向心力和人文精神。可以说，中华民族之所以是中华民族，主要原因之一乃是因为其有异于其他民族的传统文化。

概而言之，国学包括经史子集、十家九流。它以先秦经典及诸子之学为根基，涵盖两汉经学、魏晋玄学、隋唐佛学、宋明理学和同时期的汉赋、六朝骈文、唐宋诗词、元曲与明清小说并历代史学等一套特有而完整的文化、学术体系。观其构成，足见国学之广博与深厚。可以这么说，国学是华夏文明之根，炎黄儿女之魂。

在现代中国，随着科学技术的迅速发展，人们的物质生活水平不断得到提高。但与此同时，人们的精神生活却不同程度地存在着诸如信仰危机、道德滑坡、价值理想淡薄之类的问题，简单地说就是人文精神缺失的问题。这个问题，是我们在响应党的十七大号召，建设中华民族共有精神家园的过程中需要解决的问题，而解决这个问题的有效途径之一，就是结合当今时代的需要，发掘和弘扬民族传统文化中的人文主义思想。

在博大精深的中华传统文化中，蕴含着丰富的精神资源。生生不息的变易之道，居安思危的忧患意识，富贵不淫、贫贱不移的大丈夫气概，民为邦本的政治哲学，天人合一的自然观，正德、利

用、厚生相统一的精神物质兼顾的文明观，等等，都是救治“现代病”的良药，开启今人智慧、滋养今人心灵的营养。

作为人类智慧重要组成部分的中华智慧，不仅是中国人的财富，而且也为域外所借重：《易经》成为德人莱布尼茨创立二进位制数学的启示，而二进制正是电子计算机的运作原理；《老子》的“有生于无”哲言为西方建筑大师提供了灵感源泉；《三国演义》是日本企业家从事商战的教材；美军将帅在海湾战争中星夜披阅《孙子兵法》，“声东击西”是其赢得胜算的谋略……。外人研习中华智慧并取得实绩，使国人闻之而怦然心动——难道我们不应当以双倍的热情、更高的灵性，继承、发扬先辈智慧，以推动现代化事业健康发展，并在激烈的国际竞争中创造新的业绩。

目前，中国已经进入了全面建设小康社会、加快推进现代化进程的新的发展阶段。全面建设小康社会的奋斗目标是：“我们要在本世纪头二十年，集中力量，全面建设惠及十几亿人口的更高水平的小康社会，使经济更加发展、民主更加健全、科教更加进步、文化更加繁荣、社会更加和谐、人民生活更加殷实。”（《党的十六大报告》）从中我们可以看出，“文化更加繁荣”已经成为整个中华民族的奋斗目标之一。这就是说，在新世纪新时代的大背景下，学习中国古代传统文化是非常必要的。

毛泽东同志曾经说过：“今天的中国是历史的中国的一个发展，我们是马克思主义的历史主义者，我们不应当割断历史。从孔夫子到孙中山，我们应当给以总结，承继这一份珍贵的遗产。这对于指导当前的伟大的运动，是有重要的帮助的。”（《毛泽东选集·中国共产党在民族战争中的地位》）他一生好学，对中华传统文化如《资治通鉴》、《二十五史》、《四书五经》等都有很深的造诣，对古代兵法计谋的研究更是做到灵活运用，为中国革命做出了巨大贡献。

今天，从个人修养到精神文明建设，如果割断历史，摒弃传统，便无异于离开我们脚下坚实的黄土。作为现代人，不了解中华传统文化精髓，不熟知“兵书战策”，不知道《资治通鉴》、《二十五史》、《四书五经》，不仅是知识结构方面的一种缺陷，也难以在现代社会中得到更大的发展。我们坚信，只要打开传统文化这座宝

库的大门，人们就一定会被它的魅力所吸引，被它的伟大所震撼。要认识中国传统文化，并做到继承和弘扬其精髓，第一步工作就是学习，去了解、去领会中国传统文化的基本内容，然后才能进一步做到批判继承，古为今用，使之积极服务于现代，创造辉煌于未来。

然而，我国浩如烟海的古代文化典籍，由于时代的变异，语言的古奥，现代社会的多数人已难识其庐山真面目。为了继承我国优秀文化遗产，我们在全国国学界著名专家的支持下，出版这套《中华国学传世藏书》。

这套丛书本着汇聚英华、弘扬传统、推陈出新、振兴华夏之宗旨，精选我国历代经史子集名著 100 多种，在书目的取舍上，我们首先重点选取我国古代哲学、历史、文学等各领域具有典型意义的不朽巨著，又兼及历史上脍炙人口、深入人心的著名选本。采用文白对照形式，化艰深为浅显。既能使广大读者了解我国古代名著的全貌，又有利于古今语言的对接，中外文化之交流。

我们相信，这套书的问世，对传播中华民族优秀的传统文化，提高全国人民的自信心和自豪感，从而振奋精神去加快我国现代化建设的步伐，将起到应有的作用。

目 录

出版说明 (1)

大 学

前言	(3)	六、释“格物致知”章	(9)
一、“经文”章	(5)	七、释“诚意”章	(10)
二、释“明明德”章	(6)	八、释“正心修身”章	(11)
三、释“新民”章	(7)	九、释“修身齐家”章	(12)
四、释“止于至善”章	(7)	十、释“齐家治国”章	(12)
五、释“本末”章	(9)	十一、释“治国平天下”章	(14)

中庸

前言	(19)	第十七章 (知天)	(33)
第一章 (纲领)	(23)	第十八章 (齐家)	(34)
第二章 (知人)	(24)	第十九章 (齐家)	(35)
第三章 (正心)	(25)	第二十章 (治国)	(36)
第四章 (正心)	(25)	第二十一章 (知性)	(39)
第五章 (修身)	(26)	第二十二章 (诚意)	(39)
第六章 (审问)	(26)	第二十三章 (诚意)	(40)
第七章 (明道)	(26)	第二十四章 (治国)	(40)
第八章 (正心)	(27)	第二十五章 (诚意)	(41)
第九章 (正心)	(27)	第二十六章 (博学)	(41)
第十章 (明道)	(28)	第二十七章 (修身)	(43)
第十一章 (正心)	(28)	第二十八章 (明道)	(43)
第十二章 (知物)	(29)	第二十九章 (明辨)	(44)
第十三章 (笃行)	(30)	第三十章 (知法)	(45)
第十四章 (修身)	(31)	第三十一章 (修身)	(46)
第十五章 (齐家)	(32)	第三十二章 (诚意)	(46)
第十六章 (齐家)	(32)	第三十三章 (正心)	(47)

论语

前言	(51)	先进第十一（共二十六章）	(88)
学而第一（共十六章）	(55)	颜渊第十二（共二十四章）	(93)
为政第二（共二十四章）	(57)	子路第十三（共三十章）	(97)
八佾第三（共二十六章）	(60)	宪问第十四（共四十四章） ...	(102)
里仁第四（共二十六章）	(64)	卫灵公第十五（共四十二章）	
公冶长第五（共二十八章）	(66)	.....	(108)
雍也第六（共三十章）	(70)	季氏第十六（共十四章）	(112)
述而第七（共三十八章）	(74)	阳货第十七（共二十六章） ...	(115)
泰伯第八（共二十一章）	(78)	微子第十八（共十一章）	(120)
子罕第九（共三十一章）	(81)	子张第十九（共二十五章） ...	(123)
乡党第十（共二十七章）	(84)	尧曰第二十（共三章）	(126)

孟子

前言	(131)	第三篇（下） 滕文公章句下		
第一篇（上） 梁惠王章句上	.....	.....	(185)	
.....	(135)	第四篇（上） 离娄章句上	...	(195)
第一篇（下） 梁惠王章句下	.....	第四篇（下） 离娄章句下	...	(206)
.....	(144)	第五篇（上） 万章章句上	...	(216)
第二篇（上） 公孙丑章句上	.....	第五篇（下） 万章章句下	...	(226)
.....	(156)	第六篇（上） 告子章句上	...	(235)
第二篇（下） 公孙丑章句下	.....	第六篇（下） 告子章句下	...	(245)
.....	(167)	第七篇（上） 尽心章句上	...	(256)
第三篇（上） 滕文公章句上	.....	第七篇（下） 尽心章句下	...	(268)
.....	(176)			

周易

前言	(283)	蒙卦第四	.....	(311)
周易上经	(301)	需卦第五	.....	(312)
乾卦第一	(301)	讼卦第六	.....	(314)
坤卦第二	(306)	师卦第七	.....	(316)
屯卦第三	(309)	比卦第八	.....	(317)

小畜卦第九	(319)	蹇卦第三十九	(365)
履卦第十	(320)	解卦第四十	(367)
泰卦第十一	(322)	损卦第四十一	(368)
否卦第十二	(324)	益卦第四十二	(370)
同人卦第十三	(325)	夬卦第四十三	(371)
大有卦第十四	(327)	姤卦第四十四	(373)
谦卦第十五	(328)	萃卦第四十五	(375)
豫卦第十六	(330)	升卦第四十六	(376)
随卦第十七	(332)	困卦第四十七	(378)
蛊卦第十八	(333)	井卦第四十八	(379)
临卦第十九	(335)	革卦第四十九	(381)
观卦第二十	(336)	鼎卦第五十	(383)
噬嗑卦第二十一	(338)	震卦第五十一	(384)
贲卦第二十二	(339)	艮卦第五十二	(386)
剥卦第二十三	(341)	渐卦第五十三	(387)
复卦第二十四	(342)	归妹卦第五十四	(389)
无妄卦第二十五	(344)	丰卦第五十五	(391)
大畜卦第二十六	(345)	旅卦第五十六	(393)
颐卦第二十七	(346)	巽卦第五十七	(394)
大过卦第二十八	(348)	兑卦第五十八	(396)
坎卦第二十九	(350)	涣卦第五十九	(397)
离卦第三十	(351)	节卦第六十	(398)
周易下经	(353)	中孚卦第六十一	(400)
咸卦第三十一	(353)	小过卦第六十二	(401)
恒卦第三十二	(355)	既济卦第六十三	(403)
遁卦第三十三	(356)	未济卦第六十四	(404)
大壮卦第三十四	(358)	系辞上传	(406)
晋卦第三十五	(359)	系辞下传	(414)
明夷卦第三十六	(361)	说卦传	(422)
家人卦第三十七	(362)	序卦传	(426)
睽卦第三十八	(364)	杂卦传	(429)

尚 书

前言	(435)	禹贡	(452)
虞书	(441)	甘誓	(457)
尧典	(441)	汤誓	(458)
皋陶谟	(447)	盘庚(上)	(459)

盘庚（中）	(461)	胤征	(525)
盘庚（下）	(463)	仲虺之诰	(526)
高宗肜日	(464)	汤诰	(528)
西伯戡黎	(465)	伊训	(529)
微子	(466)	太甲	(531)
牧誓	(467)	太甲上	(531)
洪范	(469)	太甲中	(532)
金縢	(473)	太甲下	(533)
大诰	(475)	咸有一德	(534)
康诰	(478)	说命	(535)
酒诰	(482)	说命中	(536)
梓材	(485)	说命下	(537)
召诰	(486)	泰誓	(538)
洛诰	(489)	泰誓上	(539)
多士	(493)	泰誓中	(539)
无逸	(495)	泰誓下	(540)
君奭	(498)	武成	(542)
多方	(501)	旅獒	(544)
立政	(505)	微子之命	(545)
顾命	(507)	蔡仲之命	(547)
吕刑	(511)	周官	(548)
文侯之命	(515)	君陈	(550)
费誓	(516)	毕命	(552)
秦誓	(518)	君牙	(554)
晚书	(519)	冏命	(555)
大禹谟	(519)		
五子之歌	(523)		

诗 经

前言	(559)	螽斯	(566)
国风	(563)	桃夭	(567)
周南	(563)	兔置	(567)
关雎	(563)	芣苢	(568)
葛覃	(564)	汉广	(569)
卷耳	(565)	汝坟	(570)
樛木	(565)	麟之趾	(570)
		召南	(571)

鹊巢	(571)	鹑之奔奔	(601)
采繁	(572)	定之方中	(601)
草虫	(572)	蝜蝂	(602)
采蘋	(573)	相鼠	(603)
甘棠	(574)	干旄	(603)
行露	(574)	载驰	(604)
羔羊	(575)	卫风	(606)
殷其雷	(576)	淇奥	(606)
摽有梅	(577)	考槃	(607)
小星	(577)	硕人	(607)
江有汜	(578)	氓	(609)
野有死麕	(579)	竹竿	(611)
何彼穀矣	(579)	芄兰	(611)
驺虞	(580)	河广	(612)
抑风	(580)	伯兮	(613)
柏舟	(580)	有狐	(613)
绿衣	(582)	木瓜	(614)
燕燕	(582)	王风	(615)
日月	(584)	黍离	(615)
终风	(585)	君子于役	(616)
击鼓	(585)	君子阳阳	(617)
凯风	(586)	扬之水	(617)
雄雉	(587)	中谷有蓷	(618)
匏有苦叶	(588)	免爰	(619)
谷风	(589)	葛藟	(620)
式微	(590)	采葛	(621)
旄丘	(591)	大车	(621)
简兮	(592)	丘中有麻	(622)
泉水	(593)	郑风	(623)
北门	(594)	缁衣	(623)
北风	(595)	将仲子	(623)
静女	(595)	叔于田	(624)
新台	(596)	大叔于田	(625)
二子乘舟	(597)	清人	(626)
鄘风	(597)	羔裘	(627)
柏舟	(597)	遵大路	(628)
墙有茨	(598)	女曰鸡鸣	(628)
君子偕老	(599)	有女同车	(629)
桑中	(600)	山有扶苏	(630)

萚兮	(630)	鸨羽	(657)
狡童	(631)	无衣	(658)
褰裳	(631)	有杕之杜	(659)
丰	(632)	葛生	(659)
东门之雉	(633)	采苓	(660)
风雨	(633)	秦风	(661)
子衿	(634)	车邻	(661)
扬之水	(635)	驷驖	(662)
出其东门	(635)	小戎	(663)
野有蔓草	(636)	蒹葭	(664)
溱洧	(637)	终南	(665)
齐风	(638)	黄鸟	(665)
鸡鸣	(638)	晨风	(667)
还	(638)	无衣	(668)
著	(639)	渭阳	(668)
东方之日	(640)	权舆	(669)
东方未明	(640)	陈风	(670)
南山	(641)	宛丘	(670)
甫田	(642)	东门之枌	(670)
卢令	(643)	衡门	(671)
敝笱	(643)	东门之池	(672)
载驱	(644)	东门之杨	(672)
猗嗟	(645)	墓门	(673)
魏风	(646)	防有鹊巢	(673)
葛屦	(646)	月出	(674)
汾沮洳	(646)	株林	(675)
园有桃	(647)	泽陂	(675)
陟岵	(648)	桧风	(676)
十亩之间	(649)	羔裘	(676)
伐檀	(649)	素冠	(677)
硕鼠	(651)	隰有泮楚	(677)
唐风	(652)	匪风	(678)
蟋蟀	(652)	曹风	(679)
山有枢	(653)	蜉蝣	(679)
扬之水	(654)	候人	(679)
椒聊	(655)	鵲鸠	(680)
绸缪	(655)	下泉	(681)
杕杜	(656)	幽风	(682)
羔裘	(657)	七月	(682)